

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Bản án số: 34/2023/HS-PT

Ngày 21-11-2023

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Phạm Văn Tuệ

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Hoa

Ông Chu Long Kiêm

- Thư ký phiên toà: Ông Đặng Cao Cường - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà:
Ông Tống Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 11 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 81/2023/TLPT-HS ngày 17 tháng 10 năm 2023 đối với bị cáo Lương Văn H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 52/2023/HS-ST ngày 08 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo có kháng cáo: Lương Văn H, sinh ngày 04 tháng 01 năm 1980 tại huyện T, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn N, xã Đ, huyện T, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lương Ngọc Q và bà Lương Thị H; vợ: Hoàng Thị B; con: Có 02 con (lớn sinh năm 2006, nhỏ sinh năm 2007; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự lần nào và chưa bị xử lý vi phạm hành chính lần nào; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú; hiện tại ngoại, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 29 tháng 4 năm 2023, Lương Văn H điều khiển xe ô tô biển số 12H-014.3x lưu thông trên đường quốc lộ 1A hướng Hà Nội – Lạng Sơn. Khi đến khu vực thôn N, xã V, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, Lương Văn H đã vượt xe ô tô đầu kéo mang biển số 98C-222.1x, kéo theo sơ mi rơ

moóc biển số 98R-016.0x (trên sơ mi rơ moóc chở 01 thùng xe container) do Nông Văn Q điều khiển cùng chiều và di chuyển ô tô sang phần đường dành cho xe cơ giới bên trái. Trong lúc vượt thì gặp xe ô tô mang biển số 12A-172.7x do Phạm Hoàng L điều khiển, trên xe có chở Trần Văn H đi ngược chiều đang lưu thông trên đường dành cho xe cơ giới bên tay trái. Lương Văn H đã phanh xe đột ngột, dẫn đến đầu xe của Lương Văn H va chạm với đầu xe bên trái xe ô tô do Phạm Hoàng L điều khiển bị ép sát với hộ lan tôn sóng, đuôi xe của Lương Văn H điều khiển va chạm vào sườn bên trái của ô tô do Nông Văn Q điều khiển trên phần đường dành cho xe cơ giới bên phải, xe của Lương Văn H đổ ngang tại hiện trường. Hậu quả xe ô tô mang biển số 12H-014.3x và ô tô mang biển số 12A-172.7x bị hỏng, xe ô tô đầu kéo biển số 98C-222.1x kéo theo sơ mi rơ moóc biển số 98R-016.0x bị bẹp lõm. Công an huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn tiến hành đo nồng độ cồn trong khí thở đối với Lương Văn H, Phạm Hoàng L, Trần Văn H và Nông Văn Q là 0,000mg/lít khí thở; xét nghiệm sàng lọc và định tính 4 loại ma túy cho kết quả âm tính với chất ma túy trong cơ thể.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 14/KL-HĐĐGTS ngày 13 tháng 5 năm 2023 của hội đồng định giá thường xuyên để định giá tài trong tố tụng hình sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn kết luận: 01 xe ô tô đầu kéo biển kiểm soát: 98C – 222.1x kéo theo sơ mi rơ moóc biển kiểm soát 98R-016.0x bị hỏng tại thời điểm định giá xe không bị hư hỏng; 01 xe ô tô biển kiểm soát 12A-172.7x, nhãn hiệu VINFAST LUX A2.0, màu sơn đen, số khung: RPXAB1RSFMV010767, số máy: 213260036VF20SED (bị hỏng do tai nạn giao thông) tại thời điểm định giá là 207.200.000 (hai trăm linh bảy triệu hai trăm nghìn) đồng; 01 xe ô tô tải biển kiểm soát: 12H-014.3x, nhãn hiệu CNHTC, màu sơn xanh, số khung: RRT11890DN2A00374, số máy: YC4E16048E4735N00020 (xe bị hỏng do tai nạn giao thông) tại thời điểm định giá là 17.266.000 (mười bảy triệu hai trăm sáu mươi sáu nghìn) đồng.

Bản kết luận định giá kỹ thuật số 48/CĐKT-ĐK ngày 15 tháng 5 năm 2023 của Công ty Cổ phần đăng kiểm xe cơ giới tỉnh Lạng Sơn kết luận: Xe ô tô biển số 98C-222.1x và sơ mi rơ moóc 98R-016.0x khi xảy ra tai nạn, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật; xe ô tô biển số 12A-172.7x hệ thống đèn chiếu sáng, các đèn tín hiệu, còi điện do xe hư hỏng không có đủ cơ sở để kết luận, các hệ thống an toàn khác của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật; 01 xe ô tô tải biển kiểm soát: 12H-014.3x khi xảy ra tại nạn các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện và các chứng cứ khác thu thập được, xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng lên dốc, không bị che khuất tầm nhìn, mặt đường phẳng, bên trái đường có hộ lan tôn sóng hướng Hà Nội - Lạng Sơn. Mặt đường rải nhựa rộng 9,75m, giữa đường có vạch sơn kẻ đứt quãng màu vàng phân chia thành 02 chiều xe chạy, hai bên đường có vạch sơn kẻ liền màu trắng phân chia phần đường xe cơ giới với phần đường dành

cho xe thô sơ và người đi bộ, bên phải rộng 1,25m, bên trái rộng 1,4m. Xác định lỗi trong vụ tai nạn giao thông do Lương Văn H gây ra.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 52/2023/HS-ST ngày 08-9-2023 của Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định:

Căn cứ vào điểm d khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lương Văn H phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

- Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Lương Văn H 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày đi chấp hành án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm bồi thường thiệt hại, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong hạn luật định, bị cáo Lương Văn H kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Lương Văn H giữ nguyên kháng cáo xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án bị cáo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng nhân thân, cũng như đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và ấn định mức hình phạt đối với bị cáo là phù hợp tuy nhiên có phần hơi nghiêm khắc. Tại cấp phúc thẩm, phát sinh các tình tiết đó là: Bị cáo xuất trình thêm 01 biên lai nộp tiền án phí sơ thẩm, 01 phiếu thu ủng hộ số tiền 70.000 đồng các quỹ An sinh - Bảo trợ xã hội; 01 đơn xin xác nhận nhân thân, 01 đơn xin hưởng án treo có xác nhận của chính quyền địa phương; tiếp tục 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt của bị hại nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Đối chiếu với các quy định của pháp luật về án treo, bị cáo Lương Văn H có đủ điều kiện để được hưởng án treo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo; giữ nguyên mức hình phạt, cho bị cáo hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lương Văn H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung của Bản án sơ thẩm. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Lương Văn H về tội Vi phạm quy định về tham gia giao

thông đường bộ theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, thấy rằng: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét khách quan, toàn diện, đánh giá đúng nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội và đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Mức hình phạt của Bản án sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo Lương Văn H là phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo Lương Văn H xuất trình thêm 01 biên lai nộp tiền án phí sơ thẩm, 01 phiếu thu ủng hộ số tiền 70.000 đồng các quỹ An sinh - Bảo trợ xã hội; 01 đơn xin xác nhận nhân thân, 01 đơn xin hưởng án treo có xác nhận của chính quyền địa phương; tiếp tục 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt của bị hại nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3] Xét thấy, bị cáo Lương Văn H bị phạt tù không quá 03 năm, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015; không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; trong quá trình sinh sống tại địa phương bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú; bị cáo có nơi cư trú cụ thể, ổn định, rõ ràng; trong thời gian tại ngoại vừa qua không có hành vi bỏ trốn hay vi phạm pháp luật; có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt đi chấp hành hình phạt tù thì không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, không ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm, bị cáo đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định tại Nghị quyết 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15-4-2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Vì vậy, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Lương Văn H.

[4] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn là có căn cứ, phù hợp với các quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[5] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các phần quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Lương Văn H; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 52/2023/HS-ST ngày

08-9-2023 của Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đối với phần hình phạt tù của bị cáo Lương Văn H cụ thể như sau:

1. Căn cứ vào điểm d khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Lương Văn H 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, cho hưởng án treo về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm là ngày 21-11-2023.

Giao bị cáo Lương Văn H cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện T, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68, khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Lương Văn H không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện C, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Lưu: HS; Tòa HS; HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Văn Tuệ